



DE – ACHTUNG: Die Verwendung des INNOTECH-Produkts ist erst zulässig, nachdem die Gebrauchsanleitung in der jeweiligen Landessprache vollständig gelesen und verstanden wurde.

EN – ATTENTION: Use of the INNOTECH product is only permitted after the instruction manual has been read and fully understood in the respective language.

IT – ATTENZIONE: L'utilizzo del prodotto INNOTECH è permesso solo previa lettura e comprensione dell'intero manuale di istruzioni nella lingua del relativo paese di utilizzo.

FR – ATTENTION : L'utilisation du produit INNOTECH n'est autorisée qu'après avoir entièrement lu et compris la notice d'utilisation dans la langue du pays concerné.

NL – ATTENTIE: Dit INNOTECH-product mag pas gebruikt worden nadat u de gebruikershandleiding in de taal van het betreffende land gelezen en begrepen hebt.

ES – ATENCIÓN: Se autorizará el uso de los productos INNOTECH una vez que se hayan leído y entendido las instrucciones de uso en el idioma del país.

PT – ATENÇÃO: O uso do produto INNOTECH apenas é permitido depois de ter lido e compreendido a totalidade as instruções de uso na respetiva língua nacional.

DK – GIV AGT: Du må først bruge et produkt fra Innotech, efter du har læst og forstået brugsvejledningen i fuldt omfang i dit lands sprog.

SV – O B S : Denna INNOTECH-produkt får inte användas förrän bruksanvisningen på respektive lands språk har lästs igenom och förstås.

CZ – POZOR: Práce s výrobkem INNOTECH je povolena teprve po kompletním přečtení a porozumění návodu k použití v jazyku daného státu.

PL – UWAGA: Produkty firmy INNOTECH mogą być używane dopiero po dokładnym zapoznaniu się z całą instrukcją obsługi w ojczystym języku.

SL – POZOR: Uporaba izdelka INNOTECH je dovoljena šele po tem, ko ste navodila prebrali v celoti v ustreznem jeziku svoje dežele in jih tudi razumeli.

SK – POZOR: Produkt INNOTECH môžete používať až po prečítaní a porozumení celého návodu na použitie pre príslušnú krajinu.

HU – FIGYELEM: Az INNOTECH termékek használatra csak azt követően engedélyezett, hogy saját nyelvéen elolvasta és megértette a teljes használati utasítást.

TR – DİKKAT: INNOTECH ürününün kullanımına ancak ilgili ülkenin dilinde sunulmuş olan kullanım kılavuzunun tamamen okunmasından ve anlaşılmasından sonra izin verilir.

РУ – ВНИМАНИЕ: Применение изделий Prefa/Innotech допускается только после прочтения инструкции по эксплуатации на соответствующем языке.

DE

EN

IT

FR

NL

ES

PT

DK

SV

CZ

PL

SL

SK

HU

TR

РУ

[2]	SEMBOL AÇIKLAMASI	3
[3]	GÜVENLİK AÇIKLAMALARI	4
[4]	PARÇALAR / MALZEME	6
[5]	ÜRÜN UYGUNLUĞU/İZİN	7
[6]	KONTROL	8
[7]	KULLANIM SÜRESİ	10
[8]	GARANTİ	10
[9]	İŞARET & İŞARETLEMELER	11
[10]	DEPOLAMA VE BAKIM	12
[11]	MONTAJ ZEMİNİ	12
[12]	ÇATI KAPLAMASI OLMADAN KULLANIM AÇIKLAMASI	13
[13]	ÇATI KAPLAMASI İLE KULLANIM AÇIKLAMASI	14
[14]	MONTAJ	15
[15]	GENEL AÇIKLAMALAR	17
[16]	İMHA	18
[17]	TEST SAYFASI	19
[18]	KONTROL PROTOKOLÜ	20
[19]	GELİŞTİRME VE SATIŞ	22

Uyarı / Tehlike işareti

Ağır fiziksel yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek YÜKSEK OLASILIKLI bir tehlike.



Ağır yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek OLASI tehlikeli bir durum için.



Hafif yaralanmalara ve maddi hasara neden olabilecek OLASI tehlikeli bir durum için.



Koruyucu eldiven kullanın!



Koruyucu gözlük kullanın!



Ek bilgi / uyarı



doğru



yanlış



Üretici bilgilerine / ilgili kullanım kılavuzlarına uygun.

Aşağıdaki güvenlik uyarıları ve teknolojinin en güncel durumu dikkate alınmalıdır.

3.1 GENEL

- Kullanma Talimatını ürünle saklayın ve test sayfasını ve test protokolünü itinayla doldurun.
- Güvenlik sistemi sadece uygun, konu hakkında bilgi sahibi ve güvenlik sistemi konusunda tecrübeli kişiler tarafından teknolojinin en güncel durumuna uygun şekilde kurulmalıdır.
- Emniyet sistemi sadece aşağıdaki özelliklere sahip kişiler tarafından monte edilmeli ve kullanılmalıdır:
 - "Kişisel koruyucu donanım" ile ilgili eğitim almış.
 - Fiziksel ve ruhsal olarak sağlıklı kişiler. (Sağlık açısından kısıtlı haller, örn. kalp ve dolaşım bozuklukları, ilaç kullanımı, alkol tüketimi,... kullanıcının güvenliğini olumsuz etkiler.)
 - Kullanım yerinde geçerli olan güvenlik kuralları hakkında bilgi sahibi.
- Güvenlik sisteminin montajı/kullanımı esnasında ilgili kaza önleme yönetmeliklerine (örneğin: çatıların üzerinde çalışma) dikkate alınması gerekmektedir.
- Her türlü acil durumu dikkate alan kurtarma önlemlerini içeren bir acil durum planının var olması gerekmektedir.
- Çalışmalara başlamadan önce çalışma yerinden aşağıya cisimlerin düşmesini önleyecek tedbirlerin alınması gerekmektedir. Çalışma alanının altındaki bölge (kaldırım, vs.) boş tutulması gerekmektedir.
- Özellikle keskin kenarların bağlama aracına zarar vermemesine dikkat edin.
- Güvenlik sisteminin, kişisel koruyucu ekipmanların kurallara uygun şekilde kullanılması durumunda düşme kenarı üzerinden bir düşme yaşanmasını önleyecek şekilde planlanması, monte edilmesi ve kullanılması gerekmektedir (bakınız www.innotech.at altındaki planlama dokümanları).
- Yaşam hattı (kayış bandı) olarak kullanımda bu, kişisel koruyucu donanımın uzmanlığa uygun kullanımında düşme kenarı üzerinden bir düşme mümkün olmayacak şekilde kullanılmalıdır.
- Bir düşme yüklenmesi sonrasında komple güvenlik sistemi kullanımdan çekilmeli ve bir uzman kişi tarafından kontrol edilmelidir.
- Güvenlik sistemi üzerinde değişiklik yapılmamalıdır.
- Emniyet sisteminin harici yüklenicilere bırakılması durumunda, bu kullanım kılavuzunun anlaşıldığının yazılı olarak teyit edilmesi gerekmektedir.
- Güvenlik sisteminin bir başka ülkeye satılması durumunda kullanım kılavuzunun ilgili ülkenin dilinde kullanıma sunulması gerekmektedir!
- Ülkeye özgü yıldırım koruma kurallarına uyulması gerekmektedir.

3.2 MONTAJCILAR İÇİN: GÜVENLİ MONTAJ İÇİN

- Montajcılar, zeminin, güvenlik sisteminin tespit edilmesi için uygun olmasını temin etmeleri gerekir.
- Güvenlik donanımı en az her yıl bir uzman tarafından kontrol edilmelidir, bu kontrol raporunda belgelenmelidir.



Montaj esnasında anlaşılmazlık varsa, mutlaka üretici ile irtibata geçilmelidir.

3.3 KULLANICILAR İÇİN: GÜVENLİ KULLANIM İÇİN

- Emniyet sistemine giriş veya ulaşım için gerekli tüm iş güvenliği kurallarına uyulmalıdır.
- Güvenlik sistemi, kişi güvenliği için geliştirilmiştir ve başka bir amaçla kullanılmamalıdır. Sadece bu Talimatta onaylanan uygulamalar serbesttir.
- EN 361 (emniyet kemeri) ve EN 363 (tutma sistemi) uyarınca bir kişisel koruyucu donanım kullanılmalıdır.
- Düşme kenarının altında olması gereken asgari boş alan şu şekilde hesaplanır: Halat saptırması dahil kullanılan kişisel koruyucu donanım üretici bilgisi + kişinin boyu + 1 m güvenlik mesafesi.
- Yatay kullanım için sadece bu kullanım amacına uygun olarak tasarlanmış olan ve ilgili kenar versiyonu için (keskin kenarlar, trapez saclar, çelik taşıyıcılar, beton vs.) kontrol edilmiş bağlantı elemanları kullanılmalıdır.
- Münferit elemanların, buna "Kişisel koruyucu donanım" dahil, doğru kullanımına dikkat edilmelidir, aksi takdirde güvenlik sistemi güvenli ÇALIŞMAYABİLİR.
- Genel ölçütü aşan rüzgar şiddetlerinde güvenlik sistemi daha fazla KULLANILAMAZ.
- Çocuklar ve hamile bayanlar güvenlik sistemini KULLANMAMALIDIR.

BİLEŞENLER/EBATLAR

Kullanım kılavuzu

AĞ:

- (1) Ağı 2 x 2 m (3 x 3 m)
- (3) Konumlandırma sapsarı
- (4) Test ipleri

DAYANAK TERTİBATI:

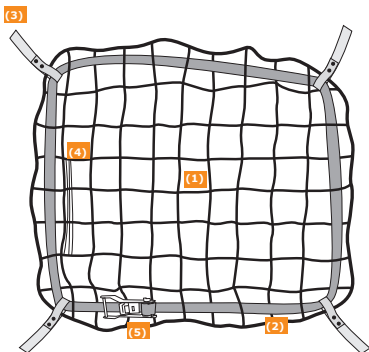
- (2) Kayış bandı 9 m (13 m)
- (5) Mandal

MATERYAL

INNOTECH MOBI yüksek dayanıklı
PP polipropilenden meydana gelir
Mandal çelikten galvanize

KULLANIM

Bir kişi için düşme emniyeti ve dayanak tertibatı olarak (geçici!).



INNOTECH „MOBI“ **kişinin** emniyetini sağlamak üzere bir **düşme emniyeti ve durdurma noktası** olarak (ilk yardım için 1 kişi dahil) geliştirilmiş ve EN 363:2008 uyarınca aşağıdaki düşme koruma sistemlerine uygundur:

- Geride tutma sistemi
- Yakalama sistemi
- Kurtarma sistemi
- Çalışma yeri konumlandırması



Hatalı kullanımdan kaynaklanan HAYATİ TEHLİKE

- INNOTECH „MOBI“ SADECE kişilerin emniyetini sağlamak üzere kullanın.
- Bu kullanım kılavuzunda açıkça BELİRTİLMEMİŞ olan hiçbir yükü HİÇBİR ZAMAN INNOTECH „MOBI“ ürününe asmayın.



Kullanılan kişisel koruyucu donanımın üretici verilerine uyun.

INNOTECH MOBI, **DIN EN 795:2012 TİP B, GS-BAU-18 Baskı 2015 uyarınca ve EN 1263-1:2015 Sayı 6.1.2'ye dayanarak kontrol edilmiştir.**

INNOTECH MOBI, **EN 795:2012 TİP B ve GS-BAU-18 Baskı 2015 uyarınca sertifikalandırılmıştır.**

Parça numunesi kontrolünde görevlendirilen kuruluş:

DEKRA Testing and Certification GmbH, Dinnendahlstr. 9, D-44809 Bochum, CE 0158

6.1 HER KULLANIMDAN ÖNCE KONTROL EDİN

INNOTECH „MOBI“ her kullanımdan önce görsel olarak görünür kusurlar ile ilgili olarak kontrol edin.



INNOTECH „MOBI“ üzerindeki hasarlardan kaynaklanan HAYATİ TEHLİKE.

- INNOTECH „MOBI“ kusursuz bir durumda olmalıdır.
- INNOTECH „MOBI“ NICHT aşağıdaki durumlarda artık kullanılmamalıdır:
 - Parçalar üzerinde görünür hasar veya aşınmalar söz konusu ise,
 - Diğer hatalar tespit edilirse (örn. Çatlaklar, kesikler, aşınma, yıpranmalar,..)
 - bir düşme nedeniyle bir yüklenme söz konusu olmuşsa (istisna: ilk yardım),
 - ürün işaretlemesi okunur değilse.

Güvenlik sisteminin tamamının kullanılabilirliğini teslim protokolü ve kontrol protokolü ile kontrol edin.



Güvenlik sisteminin güvenli fonksiyonu hakkında şüphelerin söz konusu olması durumunda sistemi daha fazla KULLANMAYIN ve bir uzman tarafından kontrol edilmesini sağlayın (yazılı kayıt). Gerekli olması durumunda ürünü yenisi ile değiştirin.

6.2 YILLIK OLARAK KONTROL EDİN

INNOTECH „MOBI“ ürününün yılda en az bir kez bu güvenlik sistemi hakkında bilgi sahibi olan bir uzman tarafından kontrol edilmesini sağlayın. Kullanıcının güvenliği, donanımın etkinliğine ve sağlamlığına bağlıdır.

Kullanım yoğunluğuna ve çevreye bağlı olarak daha kısa kontrol aralıkları söz konusu olabilir (örn. korozyona neden olan atmosfer, vs.).

Uzman personel tarafından yapılan kontrolü kontrol protokolünde veya kullanım kılavuzunda kayıt altına alın ve kullanım kılavuzu ile birlikte saklayın.

Ek olarak ilk 24 ay içinde ya da sonrasında asgari her 12 ayda bir test ipleri kontrol için yollanmalıdırlar: (Resim 1-3)

- 1 Ağda test ipini sabitleyen kablo bağlayıcıyı kesip ayırın.
DİKKAT: BURADA AĞA ZARAR VERMEYİN!
- 2 Model etiketi dahil bir test ipini çıkarın.
- 3 Test ipini paketleyin INNOTECH'e gönderin!

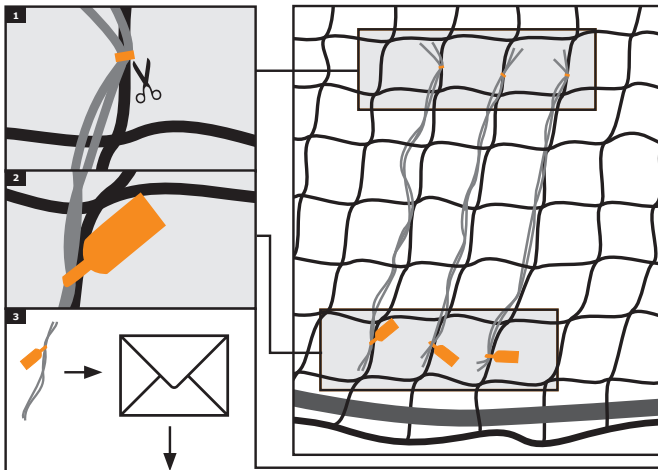
Artık güvenli görünmeyen bir ürün şüpheli durumlarda kullanılmamalıdır ve hemen yenisiyle değiştirilmelidir! Uzman personel tarafından yapılan kontrolü kontrol protokolünde veya kullanım kılavuzunda kayıt altına alın ve kullanım kılavuzu ile birlikte saklayın.

DİKKAT! AŞAĞIDAKİ DURUMLARDA ÜRÜNÜ KULLANMAYIN:

- Bileşenlerde hasarlar veya aşınma görünüyorsa.
- Düşme sonucu zorlanma gerçekleştiğinde.
- Düzenli kontrol vasıtasıyla hasarlar tespit edildiğinde.
- Maksimum kullanım süresi dolduğunda
- Ürün tanımlaması okunaksız hale geldiğinde.

Tutma ağıları, eskime sonucu sağlamlık düşüşünü tespit edebilmek için üretici tarafından işlenmiş test iplerine sahiptirler. Asgari kopma kuvvetleri etiket üzerinde belirtilmiştir. DIN EN 1263-1 Bölüm 7 uyarınca kontrol yapılır. Bir materyal test kurumunun adresi ağ üreticisinden veya yetkili meslek birliği kooperatifinden öğrenilebilir.

Güvenlik sisteminde tamir, değişiklik veya tamamlamalar sadece üretici tarafından yapılabilir.



INNOTECH Arbeitsschutz GmbH, Laizing 10, A-4656 Kirchham, Austria

7

KULLANIM SÜRESİ

Güvenlik sisteminizin **kullanım süresi** her defasındaki kullanıma bağlıdır ve farklı kullanım yetileri, kullanım koşulları, bakım ve saklama sebebiyle genel geçer olarak tarif edilemez.

Test iplerinin gönderilmesiyle bir kontrol aracılığıyla, koruma ağı asgari enerji taşıma kapasitesinin asgari değer altına düşmediği belgelenir.

Kullanım koşullarına uyulması halinde kullanım süresi

ilk kullanımdan itibaren maksimum 5 yıldır.

Depolama süresi: ≤ 2 yıl + 5 yıl kullanım süresi, ilk kullanımdan itibaren

Test ipi gönderimi → ilk kullanımdan 2 yıl sonra → ardından her yıl gönderin

Depolama süresi: > 2 yıl + 5 yıl kullanım süresi, ilk kullanımdan itibaren

Test ipi gönderimi → ilk kullanımdan sonra yıllık gönderin

8

GARANTİ

Tüm parçalar ile ilgili garanti süresi normal kullanım koşulları altında üretim hasarlarına karşı satış tarihinden itibaren 2 yıldır. Bu süre korozyona neden olan ortamlarda kullanım durumunda kısılır.

Yüklenme durumunda (düşme, kar basıncı, vs.) enerjiyi sönmleyen şekilde tasarlanmış olan veya deforme olan parçaların garantisi geçersiz hale gelir.



Sistem montajı ve uzman montaj işletmelerinin kendi sorumlulukları altında planlanmış ve monte edilmiş olan parçalar için kurallara aykırı montaj durumunda INNOTECH ne sorumluluk ne de garanti taleplerini kabul etmeyecektir.

EN 1263-1'E DAYALI DÜŞME EMNİYETİ (AĞ, KONUMLANDIRMA SAPLARI, TEST İPLERİ)

Tanımlama:

Avrupa Numarası:

Ağ sistemi/Ağ sınıfı

Milimetre cinsinden ilmek büyüklüğü/ilmek düzeneği:

Ürün/Metre cinsinden ağ ebadı:

Test ilmeğinin asgari kopma enerjisi

(test esası: EN 1263-1, paragraf 7.7):

Ağ üreticisinin adı veya logosu:

Üretim tarihi:

Kullanma Talimatının dikkate alınması
gerekliğini gösteren işaret:

Koruma ağı

EN 1263-1

U/A2

M 100/Q

PP2/2 x 2 m (3 x 3 m)

38 J

DONET / HUCK

xxxx



EN 795: 2012 TYP B UYARINCA DAYANAK TERTİBATI (KAYIŞ BANDI VE MANDAL)

Model tanımı:

Kişi sayısı:

İlgili standartların numaraları:

DEKRA Testing and Certification GmbH

Üreticinin/satıcının unvanı veya logosu:

Üreticinin üretim yılı (A) ve seri numarası (B):

Kullanma Talimatının dikkate alınması
gerekliğini gösteren işaret:

INNOTECH MOBI

1

EN 795:2012 TYP B

CE 0158

INNOTECH

20xx | xx/xxxxx



(A)

(B)

INNOTECH MOBI	SIZE: 2x2 m CE 0158	2015-P-49518	2015/01
Bei Verwendung als Anschlagrichtung nach EN 795:2012 Typ B GS-BAU-18 Ausgabe 2015		Falldämpfer: JA	Max. Bandauslenkung: 0,5m
Application as anchor device according to EN 795:2012 Typ B GS-BAU-18 edition 2015		Shock-Absorber: YES	Max. band deflection: 0,5 m

INNOTECH		INNOTECH Arbeitsschutz GmbH Laizing 10, 4656 Kirchham	
max. ↓ ↑ ↓ ↑	Min. Freiraum unter der Absturzstelle errechnet sich aus:		
	Herstellereingabe der verwendeten PSA + Bandauslenkung + Körpergröße + 1m		
	Minimum free space necessary below the fall point is calculated as follows: Manufacturer's specification of the PPE used + band deflection + body height + 1m		

Güvenlik sistemini, UV-ışınlarına, kimyasal maddelere, neme, ısı kaynaklarına ve diğer çevre etkilerine karşı korumak için uygun bir koruyucu kılıf içinde saklayın.

GEREKİYORSA:

Ağı hafif ılık suyla ve yumuşak sabunla temizleyin, temiz suyla durulayın ve havada kurutun (asla çamaşır kurutucusunda veya bir ısı kaynağı üzerinde kurutmayın) (bakınız çizimler Bölüm 15, sayfa 17).

Doğru montaj için temel koşul, statik açıdan taşıyıcı bir ışık kubbesi çerçevesi ve orijinal, ilgili kullanım kılavuzunda belirtilen sabitleme malzemelerinin kullanımudur.

Düşme emniyeti olarak: Sızdırmazlık elemanı ile veya olmadan uzmanlığa uygun monte edilmiş ışık kubbesi çerçevesi.

Dayanak tertibatı olarak: Sızdırmazlık elemanı ile uzmanlığa uygun monte edilmiş ışık kubbesi çerçevesi.

**TEHLİKE**

Uygun olmayan montaj zemini üzerine yapılmış montajdan kaynaklanan HAYATİ TEHLİKE

- Şüpheli durumda montaj zemininin bir statik uzmanı veya üretici tarafından kontrol edilmesini sağlayın.



Işıklık büyüklüğü:

2 x 2 m (maks. ışıklık büyüklüğü 1,5 x 1,5 m)

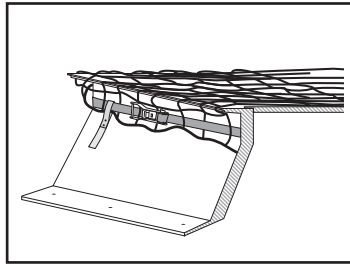
3 x 3 m (maks. ışıklık büyüklüğü 2,7 x 2,7 m)

EN 1263-1'E DAYANARAK **DÜŞME EMNİYETİ OLARAK**

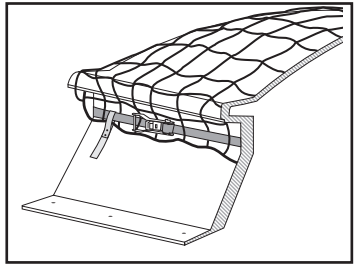
Dikkat: Düşme emniyeti olarak kullanım ayrıca, ışık kubbesi çerçevesi zemine (taşımaya çanağı, ahşap çerçeve) standarda göre tespit edildiğinde, ancak henüz çatı sızdırmazlık elemanı (folyo, bitüm) içine standart uyarınca bağlanmadan da izinlidir.

ÇATI SIZDIRMAZLIK ELEMANI OLMAYAN IŞIK KUBBESİ ÇERÇEVESİNE GEÇİCİ MONTAJ

Işık kubbesiz çerçeve:

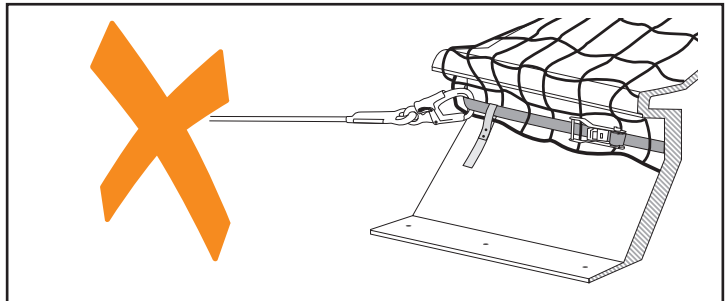


Işık kubbeli çerçeve:



DİKKAT:

IŞIK KUBBESİ ÇATI SIZDIRMAZLIK ELEMANI İÇİNE BAĞLANMADIĞI ZAMAN DAYANAK TERTİBATI OLARAK KULLANMAYIN!

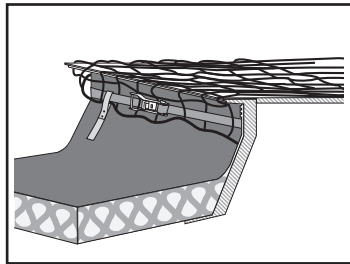


EN 1263-1'E DAYANARAK **DÜŞME EMNİYETİ OLARAK**
VE EN 795:2012 TYP B UYARINCA **DAYANAK TERTİBATI OLARAK**

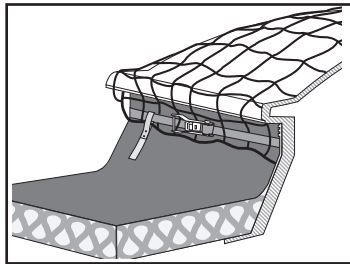
Dikkat: Kullanım sadece, ışık kubbesi çerçevesi zemine tespit edildiğinde ve çatı izolasyonuna ve çatı sızdırmazlık elemanına (folyo, bitüm) standart uyarınca bağlandığında izinlidir.

ÇATI SIZDIRMAZLIK ELEMANI İLE IŞIK KUBBESİ ÇERÇEVESİNE GEÇİCİ MONTAJ

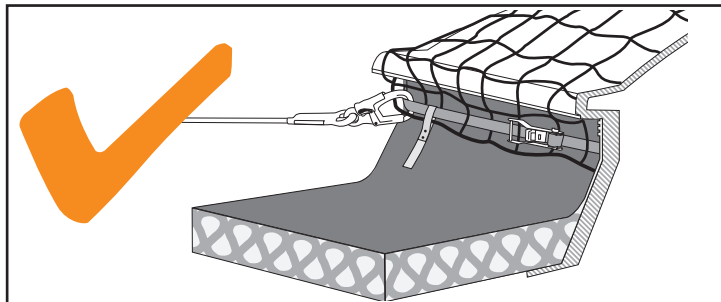
Işık kubbesiz çerçeve:



Işık kubbeli çerçeve:



DAYANAK TERTİBATI OLARAK KULLANILABİLİR!



EN 1263-1'E DAYANARAK **DÜŞME EMNİYETİ OLARAK**
VE EN 795:2012 TYP B UYARINCA **DAYANAK TERTİBATI OLARAK**

1 Ağı ışık kubbesi üzerine yerleştirme:

- Ağı (MOBI) ışık kubbesi (düşme açıklığı) dışında asgari 2 m lik bir güvenlik mesafesinde yerleştirin.
- **DİKKAT! ÇALIŞMA GÜVENLİĞİ YASASI UYARINCA BİR IŞIK KUBBESİNE SADECE EMNİYETLİ YAKLAŞABİLİRSİNİZ!**
- Ağı her iki tutma bağından yukarıya alın.
- Yukarıda tutulan ağıla emniyetli ve dikkatli şekilde ışık kubbesine yaklaşın, ağı ışık kubbesi üzerine atın.

2 Ağın sıkılması:

- Kayış bandını ışık kubbesi etrafına yerleştirin ve gevşetin.
- Germe kayışını gerin ve itinayla kapatın.
- Germe kayışının kapatılması sonrasında, kayışın asgari 3 sarmasının germe rulosunu çevrelemesi temin edilmelidir.
- Dayanak tertibatının gerilmesinde kayış, yassı haldeki el, ışık kubbesi ve kayış bandı arasına sığacak kadar sıkılmalıdır.
- Kayışın çekilip sıkılmasından sonra düşme emniyeti MOBI kullanıma hazırdır.
- Kullanım sonrasında germe kayışı, kolun işletimi ile tekrar açılır.

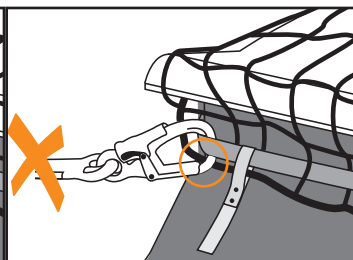
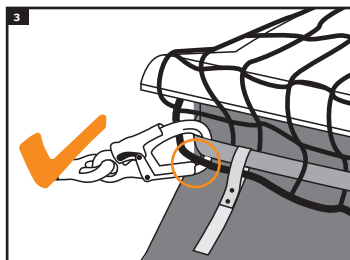
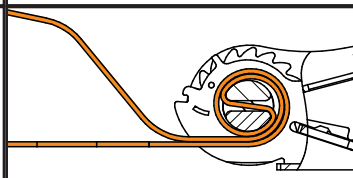
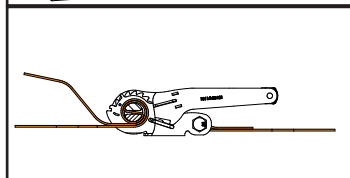
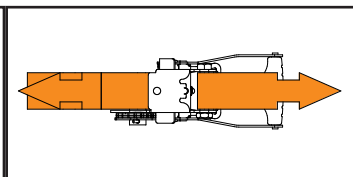
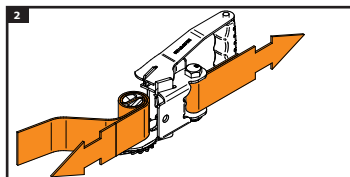
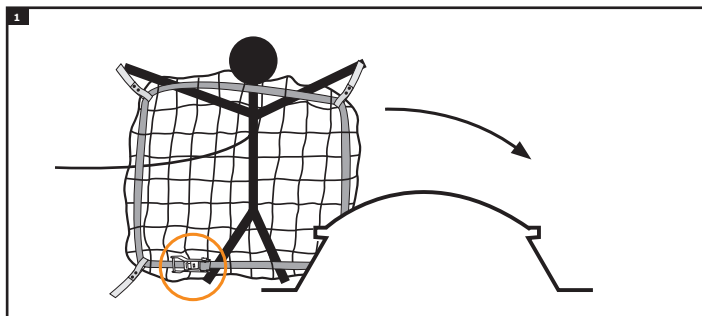
3 Dayanak tertibatı olarak kullanımda karabinanın asılması (EN 795:2012 TYP B)

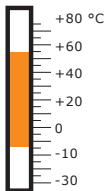
- Karabinayı germe kayışına ve ağın kalın bandına takın.
- Işık kubbesi standarda göre tespit edildiğinde ve sızdırmazlık elemanı ile iç içe geçtiğinde sadece dayanak tertibatı olarak kullanın.

Kişisel koruyucu donanımın (PSA) bağlama maddesi (örneğin: karabina kancası) sadece uzmanlığa uygun olarak kapatılmış germe kayışına asılabilir.

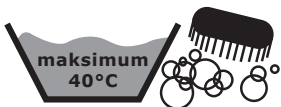
DİKKAT! Dayanak tertibatı olarak kullanım öncesinde tekrar, germe kayışının uzmanlığa uygun olarak yapım ve kullanım talimatına uygun monte edilip edilmediğinden ve iyice sıkılıp sıkılmadığından emin olun.

14 MONTAJ





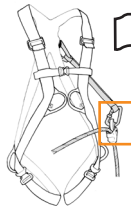
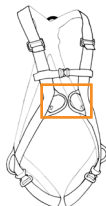
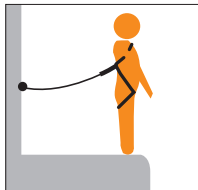
(DE) Lagerung und Transport
 (EN) Storage and transport
 (IT) Conservazione e trasporto
 (FR) Stockage et transport
 (NL) Opslag en transport
 (SV) Lagring och transport
 (DK) Opbevaring og transport
 (ES) Almacenamiento y transporte
 (PT) Armazenamento e transporte
 (PL) Magazynowanie i transport
 (CZ) Skladování a přeprava
 (HU) Tárolás és szállítás
 (TR) Saklama ve nakliye
 (PY) Хранение и транспортировка



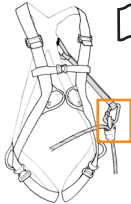
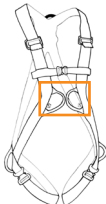
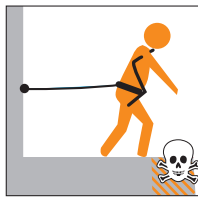
(DE) Reinigung und Pflege
 (EN) Cleaning and care
 (IT) Pulizia e manutenzione
 (FR) Nettoyage et entretien
 (NL) Reiniging en onderhoud
 (SV) Rengöring och skötsel
 (DK) Rengøring og pleje
 (ES) Limpieza y cuidado
 (PT) Limpeza e conservação
 (PL) Czyszczenie i konserwacja
 (CZ) Čistění a péče
 (HU) Tisztítás és ápolás
 (TR) Temizlik ve bakım
 (PY) Хранение и транспортировка

INNOTECH STRING İLE KULLANIMDA:

TUTMA SİSTEMİ



GERİDE TUTMA SİSTEMİ



16 İMHA

Güvenlik sistemini evsel atıklarla imha ETMEYİN.

Ulusal kurallara uygun olarak kullanılmış parçaları biriktirin ve çevreye duyarlı bir geri dönüşüm döngüsüne katın.

ÜRÜN:

BÜYÜKLÜK:

ÜRETİCİ: **INNOTECH Arbeitsschutz GmbH**

MOBI ÜRETİM YILI VE SERİ NUMARASI:

İLK KULLANIM TARİHİ:

SAHİBİ/ŞİRKET:

Periyodik kontrol yılda asgari 1 defa UZMAN BİR YETKİLİ tarafından yapılmalı ve tutanak olarak yazılmalıdır!

TARİH	TEST BULGUSU/NOTLAR	✓ X	TEST EDEN/ İMZA
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			

KONTROL PROTOKOLÜ NO. _____ (BÖLÜM 1/2)

M O B I

SİPARİŞ NUMARASI: _____

PROJE: _____

ÜRÜN: Adet _____ Ölçüler: _____ mm

(Model tanımı: MOBI)

YILLIK SİSTEM KONTROLÜ GERÇEKLEŞTİRME TARİHİ: _____

YILLIK SİSTEM KONTROLÜ EN GEÇ: _____

SİPARİŞİ VEREN: _____ İlgili kişi: _____ ☎

Şirket adresi: _____

SİPARİŞİ ALAN: _____ İlgili kişi: _____ ☎

Şirket adresi: _____

KONTROL NOKTALARI:	TESPİT EDİLEN KUSURLAR: (Kusur tanımı / önlemler)
<input checked="" type="checkbox"/> kontrol edilmiştir ve sorunsuz!	
DOKÜMANTASYON:	
<input type="checkbox"/> Kullanım kılavuzları	
<input type="checkbox"/> Teslim protokolü / sabitleme dokümantasyonu / fotoğraf dokümantasyonu	
DÜŞME EMNİYETİNİN GÖRÜNÜR PARÇALARI:	
<input type="checkbox"/> Deformasyon / hasar yok	
<input type="checkbox"/> Korozyon yok (cırcır)	
<input type="checkbox"/> kır yok	
<input type="checkbox"/> Sıkı oturma	
<input type="checkbox"/> Zemine sabitleme	
<input type="checkbox"/> Ürün işaretlemesinin okunurluğu	
<input type="checkbox"/> Test iplikleri kontrol için gönderildi	
<input type="checkbox"/> Test iplikleri test edildi ve kullanıma devam edilmesi onaylandı	
<input type="checkbox"/> ...	

KONTROL PROTOKOLÜ NO. _____ (BÖLÜM 2/2)

M O B I

SİPARİŞ NUMARASI: _____

PROJE: _____

ÜRÜN: Adet _____ Ölçüler: _____ mm

(Model tanımı: MOBİ)

KONTROL NOKTALARI:	TESPİT EDİLEN KUSURLAR:
<input checked="" type="checkbox"/> kontrol edilmiştir ve sorunsuz	(Kusur tanımı / önlemler)
ÇATI KAPLAMASI:	
<input type="checkbox"/> Hasar yok	
<input type="checkbox"/> Korozyon yok	
<input type="checkbox"/> ...	

Onay sonucu: Güvenlik sistemi üreticinin kullanım kılavuzuna ve teknolojinin güncel durumuna uygundur. Güvenlik tekniği kapsamındaki güvenilirlik onaylanmaktadır.

Notlar: _____

İsim: _____
Siparişi veren

Kontrol: Siparişi alan (uzman, güvenlik sistemini tanıyan kişi)

Tarih, Kaşe, İmza

Tarih, Kaşe, İmza

INNOTECH Arbeitsschutz GmbH, Laizing 10, A-4656 Kirchham/Austria
www.innotech.at

